

# Robotický vysávač

Návod na obsluhu

SK



**SENCOR®**

SVC 7020BK

SVC 7020VT

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode. Návod uschovajte na budúce použitie.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

SK-1

## OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	3
ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA .....	5
POPIS ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA .....	6
DODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO K ROBOTICKÉMU VYSÁVAČU .....	8
INŠTALÁCIA A DOBÍJANIE BATÉRIÍ .....	9
NASTAVENIE SENZOROV PRE ZAMEDZENIE PÁDU ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA ZO SCHODOV .....	10
INŠTALÁCIA A ZLOŽENIE ROTAČNÝCH KIEF .....	11
NASADENIE A POUŽITIE PRACHOVKY .....	12
POUŽITIE ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA .....	12
ÚDRŽBA A ČISTENIE .....	13
TABUĽKA RIEŠENÍ PROBLÉMOV .....	15
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	16
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM .....	16
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ .....	16
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ .....	16

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**Tento robotický vysávač môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto robotického vysávača bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa s vysávačom nesmú hrať. Čistenie smú vykonávať deti staršie ako 8 rokov a musia byť pod dozorom. Robotický vysávač vrátane sieťového adaptéra udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.**

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

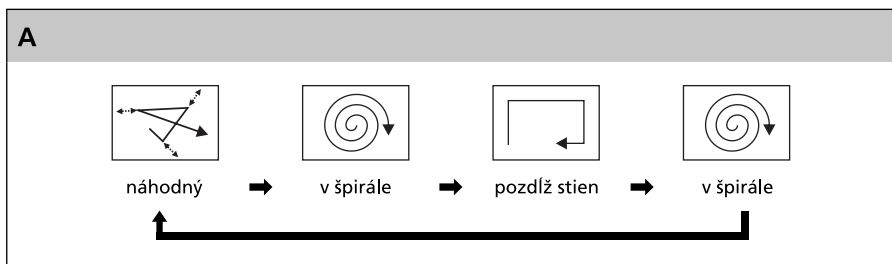
### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento robotický vysávač je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v miestnostiach s vysokou vlhkosťou, ako napr. v práčovniach alebo kúpeľniach, v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Robotický vysávač nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
- Robotický vysávač používajte iba s originálnym príslušenstvom výrobcu.
- Pred pripojením adaptéra k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa vstupné napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, nepostrekujte robotický vysávač alebo jeho sieťový adaptér vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Pred použitím robotického vysávača sa uistite, že v nádobe na prach je riadne inštalovaný prachový filter.
- Pred uvedením robotického vysávača do prevádzky sa uistite, že sú vstupné dvere do vášho bytu alebo domu zatvorené. Odstráňte z podlahových plôch oblečenie, papier, hračky, sieťové alebo predlžovacie káble a iné predmety, ktoré by mohol vysávač nasať alebo zachytiť. Záclony a závesy, ktoré siahajú až na zem, zdvihnite, aby nedošlo k ich zachyteniu do vysávača.
- Na robotický vysávač neodkladajte žiadne predmety ani naň nestúpajte alebo nesadajte.
- Ak je robotický vysávač v prevádzke, dávajte pozor na deti a domáce zvieratá.
- Dbajte na to, aby pri prevádzke robotického vysávača neboli zakryté otvory pre výstup vzduchu alebo aby nebol blokovaný nasávací otvor. Inak môže dôjsť k poškodeniu vysávača.
- Robotický vysávač nepoužívajte na vysávanie:
  - tľejúcich cigariet, horiacich alebo horľavých predmetov, zápaliek alebo popola;
  - vody a iných tekutín;
  - ostrých predmetov, ako napr. črepov, ihiel, špendlíkov a pod.;
  - múky, omietky a iných stavebných materiálov;
  - väčších kusov papiera alebo plastových vreciek, ktoré môžu ľahko zablokovať nasávací otvor.
- Pred každým čistením odpojte robotický vysávač od zásuvky el. napätia a hlavný vypínač prepnite do polohy vypnuté (0).
- Na dobíjanie batérií používajte výhradne sieťový adaptér dodávaný s týmto robotickým vysávačom.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel sieťového adaptéra nedotýkal horúceho povrchu.
- Sieťový adaptér s poškodenou vidlicou alebo s poškodeným napájacím káblom je zakázané používať. Ohľadom výmeny adaptéra kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak nebudete robotický vysávač dlhšie používať, vyberte z neho dobíjacie batérie. Pred vybratím batérií sa uistite, že je vysávač odpojený od zásuvky el. napätia a že je hlavný vypínač v polohe vypnuté (0).
- Nepoužívajte robotický vysávač, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody. Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte vysávač sami ani ho nijak neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do vysávača počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

## ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA

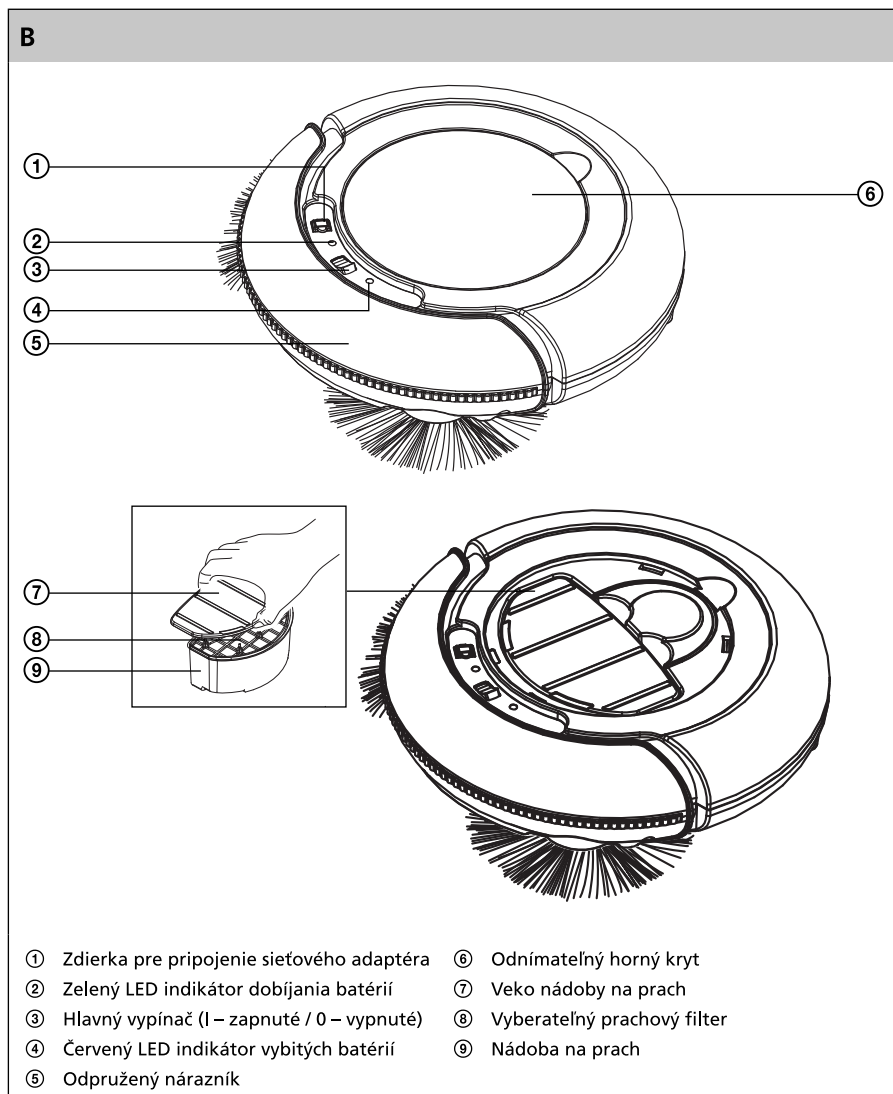
- Robotický vysávač SVC 7020 je určený na vysávanie drevených, laminátových alebo vinylových podláh, podlahových krytín z PVC, dlažby a pod.
- Robotický vysávač je možné bezpečne prevádzkovať aj v miestnostiach, kde sa nachádzajú schody, lebo je vybavený zabudovanými senzormi, ktoré zamedzujú pádu vysávača zo schodov.
- Robotický vysávač kombinuje pri svojej prevádzke 3 rôzne režimy automatických pohybov. Tým je zaistené kvalitné upratovanie celej podlahovej plochy.

## Cyklus automatických pohybov robotického vysávača



- Odpružený nárazník umožňuje tlmené dôjdenie vysávača až k prekážke a efektívne upratovanie okolo nej.
- Pre ešte dokonalejšie upratovanie je robotický vysávač vybavený:
  - postrannými rotačnými kefami na vymetanie nečistôt z plôch pozdĺž stien a z rohov do nádoby na prach;
  - prachovkou na stieranie nečistôt z podlahy.

## POPIS ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA

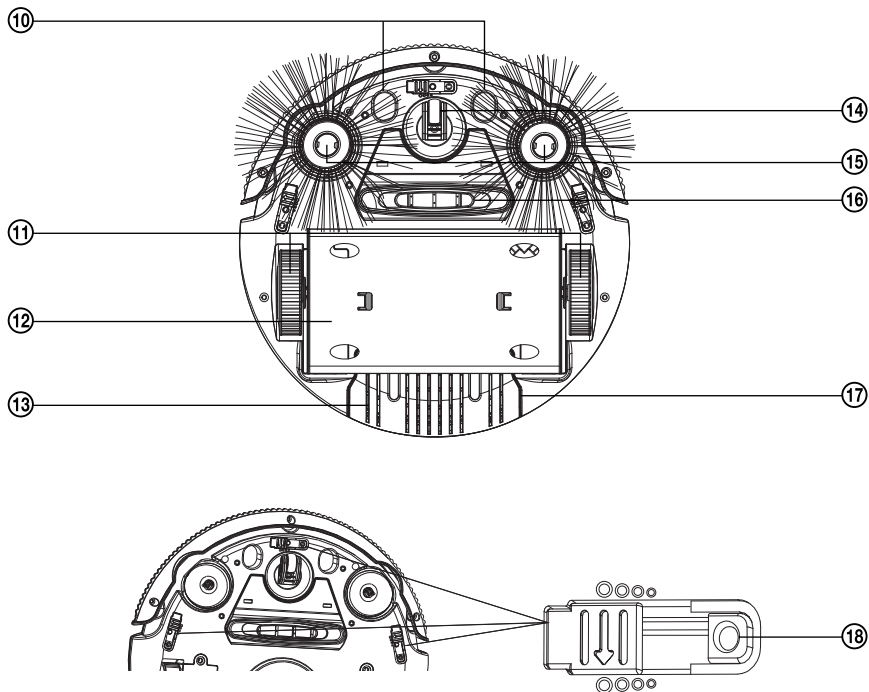


# Robotický vysávač

SVC 7020BK / SVC 7020VT

SK

B



⑩ Otvory na uchopenie a prenášanie vysávača

⑪ Lavé a pravé koliesko

⑫ Držiak prachovky

⑬ Ventilačné otvory

⑭ Predné otočné koliesko

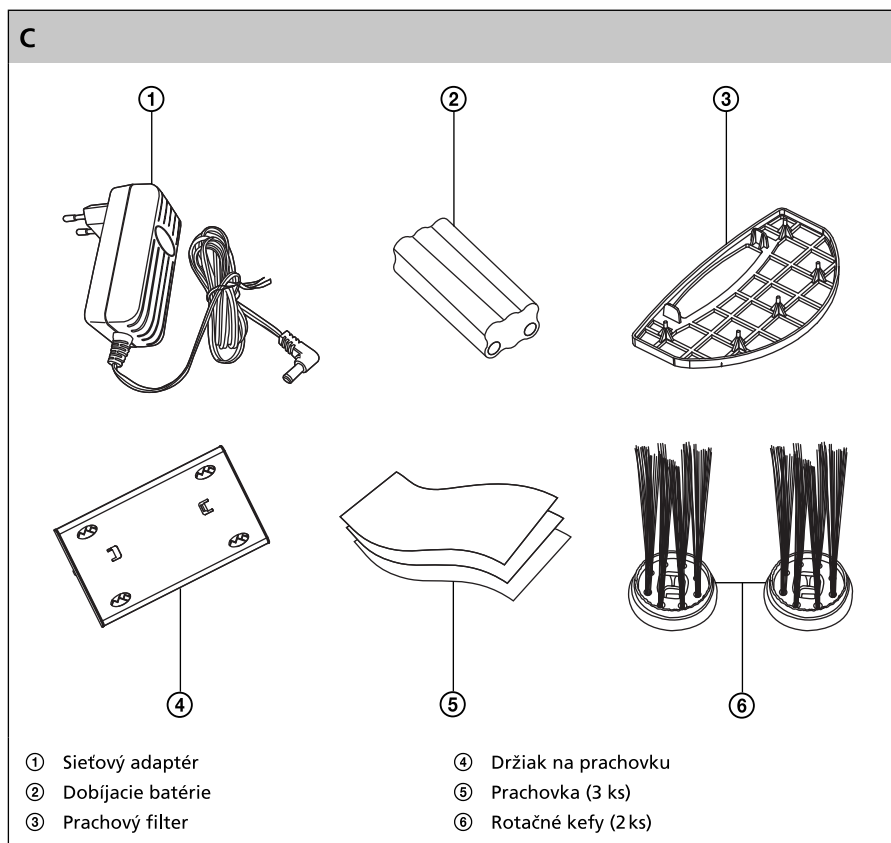
⑲ Postranné rotačné kefy

⑽ Nasávací otvor

⑰ Kryt priestoru na uloženie batérií

⑱ Sensory zamedzujúce pádu vysávača zo schodov

## DODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO K ROBOTICKÉMU VYSÁVAČU

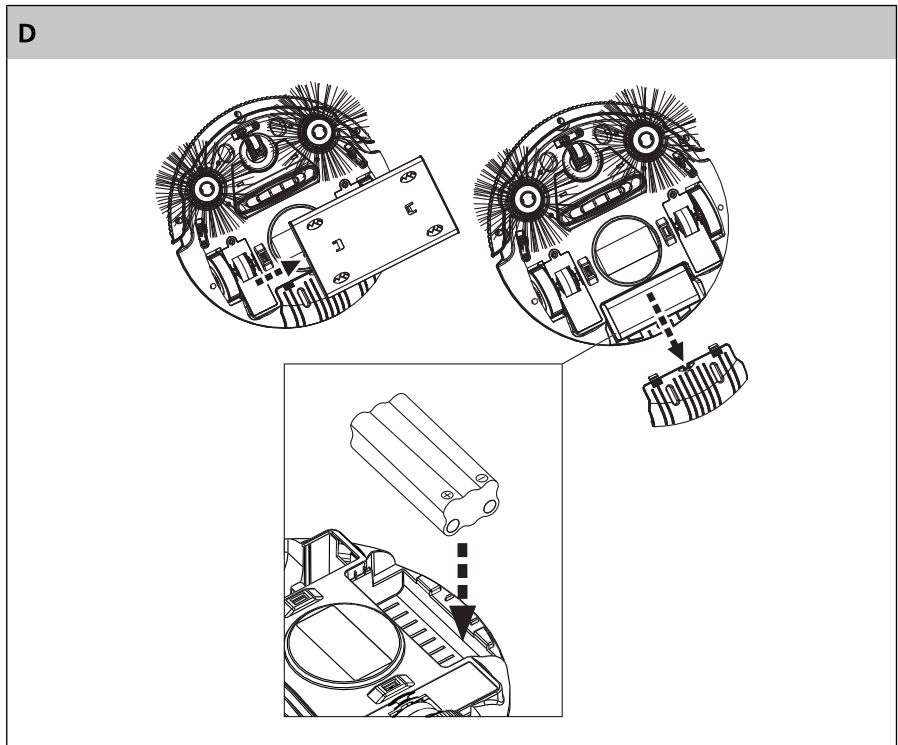




## INŠTALÁCIA A DOBÍJANIE BATÉRIÍ

### Inštalácia batérií

1. Uistite sa, že hlavný vypínač B③ je v polohe vypnuté (0).
2. Odstráňte držiak prachovky B⑫.
3. Vysuňte kryt priestoru na uloženie batérií B⑰.
4. Do priestoru vložte dobijacie batérie C② a kryt B⑰ uzatvorte.

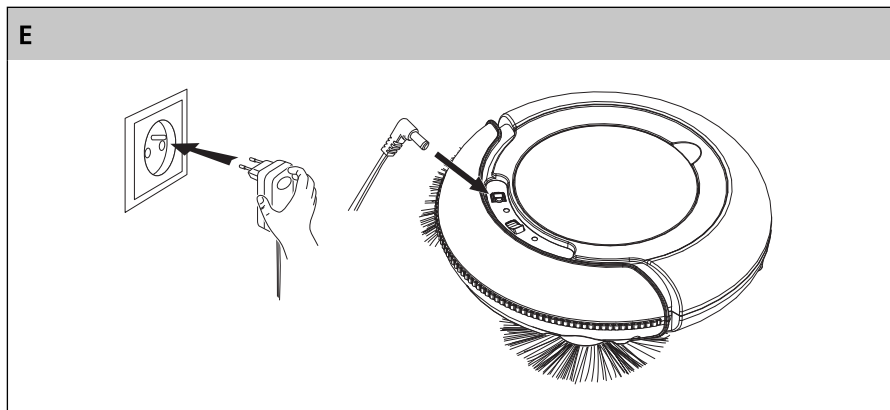


**Poznámka:**

Pri vkladani batérií dbajte na správnu polaritu vyznačenú v priestore na uloženie batérií.

## Dobíjanie batérií

1. Pred dobíjaním batérií sa uistite, že hlavný vypínač B③ je v polohe vypnuté (0) a že batérie sú riadne inštalované vo vysávači.
2. Pripojte koncovku sieťového adaptéra k zdierke B① vo vysávači a vidlicu sieťového adaptéra pripojte k zásuvke el. napätia.



3. V priebehu dobíjania bliká zelená LED kontrolka B②. Keď sú batérie plne dobité, zelená LED kontrolka B② trvale svieti.



### Poznámka:

Pre zaistenie optimálneho výkonu dobíjajúcich batérií a predĺženie ich životnosti odporúčame nechať batérie vždy plne dobiť. Dobíjanie batérií trvá 4 hodiny a potom sa automaticky ukončí.

Ak zabudnete robotický vysávač vypnúť pred dobíjaním batérií, po dobití batérií ho najprv vypnite a až potom znovu zapnite. Inak nebude možné uviesť vysávač do prevádzky.

## NASTAVENIE SENZOROV PRE ZAMEDZENIE PÁDU ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA ZO SCHODOV

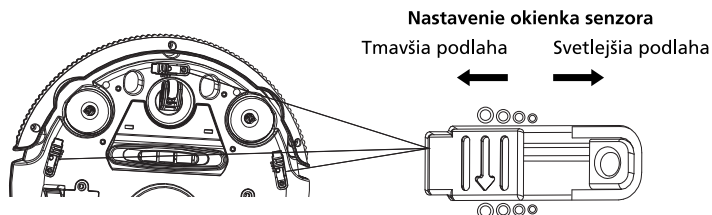
1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý a odpojený od zásuvky el. napätia.
2. Na spodnej strane robotického vysávača sa nachádzajú tri senzory, ktoré zamedzujú pádu vysávača napr. zo schodov. Pred použitím robotického vysávača v miestnosti, kde by mohol spadnúť zo schodov, nastavte všetky tri senzory podľa nasledujúcich pokynov:
  - Tmavé podlahy majú horšiu schopnosť odrazu svetla. Pred použitím vysávača na takej podlahe otvorte okienko senzora B⑩ vo väčšom rozsahu.
  - Svetlé podlahy majú lepšiu schopnosť odrazu svetla. Pred použitím vysávača na takej podlahe otvorte okienko senzora B⑩ len čiastočne.
  - Všetky tri senzory nastavte rovnakým spôsobom.

# Robotický vysávač

SVC 7020BK / SVC 7020VT

SK

F



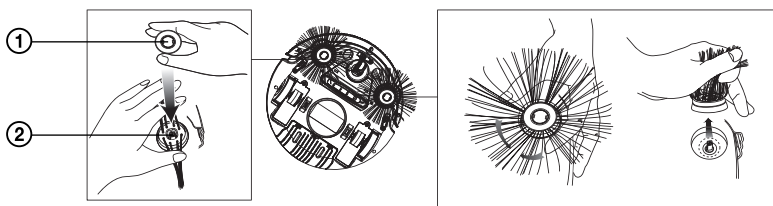
**Upozornenie:**

Správne nastavenie senzorov overte spustením robotického vysávača v miestnosti, kde sa nachádzajú schody. V prípade, že vysávač prejde kraj podlahy, zachyťte ho, aby nedošlo k jeho pádu zo schodov. Vysávač vypnite a nastavenie senzorov upravte.

## INŠTALÁCIA A ZLOŽENIE ROTAČNÝCH KIEF

1. Uistite sa, že je vysávač vypnutý a odpojený od zásuvky el. napätia.
2. Ak chcete pripevniť rotačnú kefu k vysávaču, odstráňte upevňovací kryt kefy G① z hriadeľa G②. Na hriadeľ G② nasadíte kefu B③ a k hriadeľu ju upevníte krytom G①.
3. Rotačnú kefu zložte uchopením kefy B③ za jej štetiny a jej vytiahnutím smerom hore. Po zložení kefy nasadíte upevňovací kryt G① späť na hriadeľ G②.

G



- ① Upevňovací kryt kefy  
② Hriadeľ

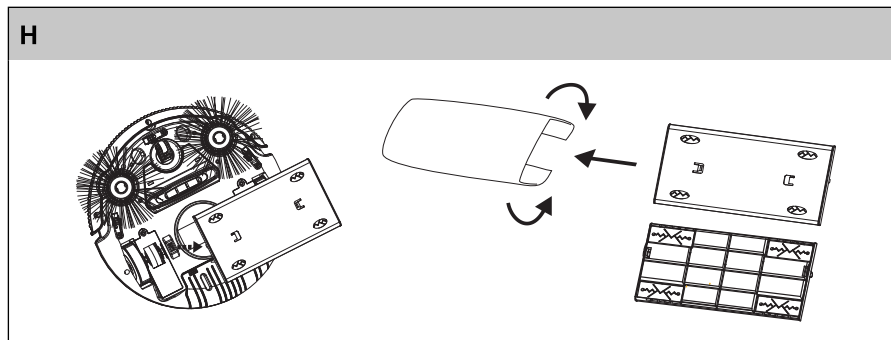


**Upozornenie:**

Postranné rotačné kefy neinstalujte k vysávaču, ak ho budete používať v miestnosti, kde sa nachádza koberec.

## NASADENIE A POUŽITIE PRACHOVKY

1. Uchopte držiak prachovky B⑩ za okraj a odstráňte ho zo spodnej časti vysávača.
2. Pohnite prachovku C⑤ a jej okraje zasuňte do otvorov v držiaku prachovky.
3. Držiak prachovky B⑩ s nasadenou prachovkou C⑤ pripevnite späť k spodnej časti robotického vysávača.

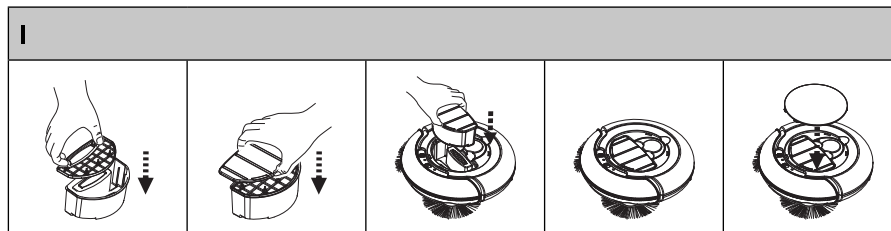


### Upozornenie:

Používajte iba prachovku určenú pre tento robotický vysávač.  
 Nepoužívajte držiak bez nasadenej prachovky.  
 Prachovka nie je vhodná na čistenie kobercov.

## POUŽITIE ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA

1. Pred uvedením robotického vysávača do prevádzky sa uistite, že je v ňom riadne inštalovaná nádoba na prach B⑨, B⑦ vrátane prachového filtra B⑩.



2. Vysávač umiestnite na podlahu na miesto, kde je dostatok voľného priestoru. Vysávač uvedte do prevádzky prepnutím hlavného vypínača B③ do polohy zapnuté (I).
3. Počas prevádzky robotického vysávača striedavo blikajú LED kontrolky B② a B④.
4. Ak sú batérie takmer vybité, prevádzka robotického vysávača sa automaticky zastaví. Na ovládacom paneli sa trvale rozsvieti červená LED kontrolka B④ a ozve sa zvuková signalizácia. Po úplnom vybití batérií červená LED kontrolka B④ zhasne.

# Robotický vysávač

SVC 7020BK / SVC 7020VT

SK

5. Po ukončení prevádzky prepnite hlavný vypínač B③ do polohy vypnuté (0).
6. Po každom použití vyprázdňte nádobu na prach B⑨ podľa pokynov uvedených v kapitole Údržba a čistenie.



## Upozornenie:

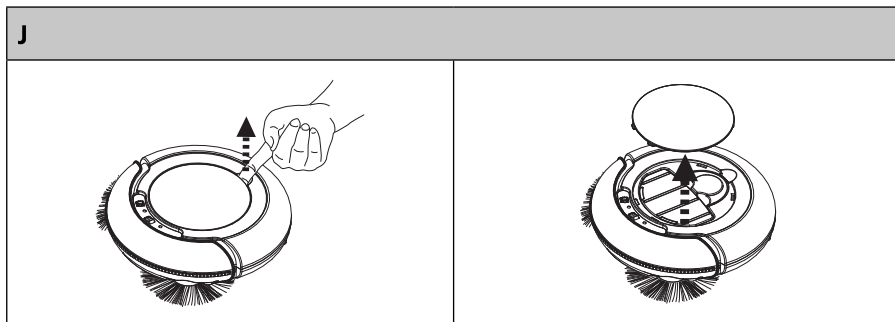
Tento robotický vysávač nie je určený na vysávanie koberec.

## ÚDRŽBA A ČISTENIE

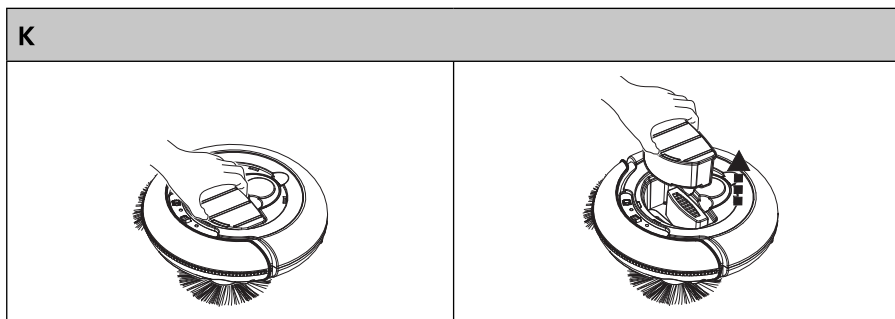
Pred čistením sa uistite, že je vysávač vypnutý a odpojený od zdroja el. energie.

### Čistenie nádoby na prach

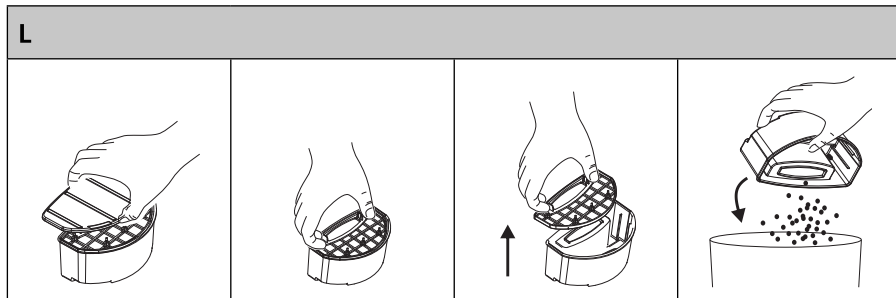
1. Naddvihnite a odstráňte horný kryt vysávača B⑥.



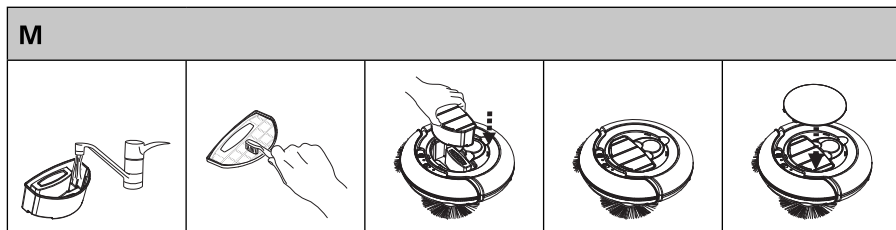
2. Vyberte nádobu na prach B⑨.



3. Odstráňte veko nádoby na prach B⑦. Z nádoby B⑨ vyberte prachový filter B⑧ a obsah nádoby vyprázdňte.



4. Nádobu B⑨ omyte pod čistou tečúcou vodou. Prachový filter B⑧ vyčistíte mäkkou kefkou. Ak ste nádobu B⑨ omyli pod tečúcou vodou, riadne ju vysušte a až potom do nej vložte späť prachový filter B⑧. Uzatvorte veko nádoby B⑦. Zostavenú nádobu na prach umiestnite späť do vysávača a priklopte horný kryt B⑥.



**Poznámka:**

Nádobu nie je potrebné omývať po každom použití.



**Upozornenie:**

Než uvediete vysávač opäť do prevádzky, uistite sa, že je prachový filter riadne inštalovaný na svojom mieste. Inak môže dôjsť k poškodeniu vysávača.

Nádobu nemyte v umývačke na riad.

## Čistenie nasávacieho otvoru

- Pri opakovanom použití sa môžu okolo nasávacieho otvoru B⑩ zhromažďovať nečistoty a prach. To sa môže prejavovať zníženou efektívnosťou nasávania. Nečistoty a prach odstráňte z nasávacieho otvoru mäkkou kefkou. Pre zaistenie maximálneho nasávacieho výkonu čistite nasávací otvor pravidelne.

## Čistenie rotačných kief

1. Postranné rotačné kiefy B<sup>®</sup> uchopte za ich štetiny a odstráňte ťahom smerom od vysávača.
2. Z kief odstráňte všetky nečistoty. V prípade nutnosti môžete kiefy omýť pod tečúcou vodou. Ak došlo počas prevádzky vysávača k deformácii štetín, namočte ich do teplej vody, aby sa obnovil ich pôvodný tvar.
3. Pred pripavením k vysávaču nechajte kiefy oschnúť. Pripavenie kief B<sup>®</sup> k vysávaču vykonajte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Inštalácia a zloženie rotačných kief.
4. V priebehu používania rotačných kief dochádza k ich opotrebovaniu. Po určitom čase je potrebné použité kiefy vymeniť za nové. Pre objednanie nových kief kontaktujte, prosím, svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

## TABUĽKA RIEŠENÍ PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Svieti červená LED kontrolka.	Batérie sú vybité. Vysávač je zdvihnutý z podlahy.	Dobite batérie. Vysávač umiestnite späť na podlahu.
Vysávač nie je možné spustiť.	Vo vysávači nie sú správne inštalované dobijacie batérie. Batérie sú vybité.	Inštalujte dobijacie batérie podľa inštrukcií uvedených v kapitole Inštalácia a dobíjanie batérií. Dobite batérie podľa inštrukcií uvedených v kapitole Inštalácia a dobíjanie batérií.
Po 4 hodinách dobíjania zelený LED indikátor stále bliká.	Dobíjanie batérií sa automaticky ukončí po 4 hodinách. Ak zelená LED kontrolka bliká aj po 4 hodinách pripojenia vysávača k sieťovej zásuvke, je možné, že v priebehu dobíjania došlo k výpadku el. energie.	Vysávač je plne funkčný a po odpojení od sieťovej zásuvky ho je možné uviesť do prevádzky.
Vysávač je v prevádzke, ale nevysáva prach a nečistoty.	Nádoba na prach je plná. V nádobe na prach nie je riadne inštalovaný prachový filter.	Vyprázdňte nádobu na prach. Do nádoby riadne inštalujte prachový filter.
Vysávač sa po uvedení do prevádzky pohybuje iba smerom dozadu.	Vysávač bol umiestnený na tmavú podlahu.	Nastavte senzory zamedzujúce pádu vysávača podľa pokynov uvedených v kapitole Nastavenie senzorov pre zamedzenie pádu robotického vysávača zo schodov.
Rotačná kiefy sú deformované a nenametajú nečistoty.	Kiefy sú opotrebované.	Namočte ich do teplej vody, aby sa obnovil ich pôvodný tvar. Kontaktujte svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko pre objednanie nových kief.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Adaptér:

Vstup 100–240 V~, 50/60 Hz .....	Výstup 19 V $\overline{\text{---}}$ , 600 mA
Dobijacie batérie .....	NiMH/800 mAh/14,4 V
Maximálny čas prevádzky pri plnom dobití batérií .....	60 min.
Maximálny príkon .....	25 W
Výkon nasávania .....	7,5 W
Kapacita nádoby na prach .....	180 ml
Hlučnosť .....	55 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 55 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé pre životné prostredie, a preto nepatria do bežného domového odpadu. Batérie odovzdajte na príslušnom zbernom mieste, ktoré zaisťujú ekologickú likvidáciu. Kontakt na najbližšie zberné miesto si vyžiadajte na obecnom úrade alebo u svojho predajcu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.